

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Fővárosi Szlovák Önkormányzat közgyűlésének **2022. július 21-én**, 11:00 órakor a Fővárosi Szlovák Önkormányzat tárgyalótermében (1054 Budapest, Akadémia u. 1., 290. szoba) megtartott nyílt ülésén.

Jelen vannak:

Horti Andrásné	elnök,
Benyo Pál	elnökhelyettes,
Galda Levente	képviselő
Dr. Szabó B Zsuzsanna	képviselő
Szabóné dr. Marlok Júlia,	képviselő
Szelényi Györgyné	képviselő.

Papné Polereczki Rozália képviselő hivatali elfoglaltsága miatt nem tud részt venni az ülésen.

Tanácskozási joggal jelen van: Faller Lubomíra, a FSZÖ titkárságvezetője.

A Főpolgármesteri Hivatal Koordinációs Főosztálya képviselőjeként Nagyné dr. Drucskó Éva és Erdős Mihály van jelen az ülésen.

A jelenléti ív a jegyzőkönyv 1. számú mellékletét képezi.

A meghívó a jegyzőkönyv 2. sz. mellékletét képezi.

Az ülés szlovák nyelven zajlik.

Horti Andrásné, az ülés levezető elnöke megállapította, hogy a közgyűlés 6 tagja jelen van, a testület határozatképes.

Az elnök javasolta, hogy a közgyűlés Benyo Pál elnökhelyettes bízta meg az ülésről készülő magyar nyelvű jegyzőkönyvének vezetésével. Nevezett a megbízást elfogadja.

Ezt követően az elnök szavazásra szólította fel a testület tagjait.

58/2022.(VII.21.) FSZÖ határozat:

A Fővárosi Szlovák Önkormányzat közgyűlése 6 igen szavazattal, egyhangúan, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta, hogy a FSZÖ 2022. július 21-én megtartott közgyűléséről készülő magyar nyelvű jegyzőkönyv vezetését Benyo Pál elnökhelyettes végezze.

Az **elnök javasolja**, hogy az ülésre szóló meghívóban feltüntetett napirendi javaslat kerüljön kiegészítésre a következő pontokkal:

- 1.) Az elhunyt Bencze Ferenc, a Fővárosi Szlovák Önkormányzat korábbi képviselője, illetve az ugyancsak elhunyt Szilágyiné Suba Éva, a Lipa – budapesti szlovák néptánc együttes koreográfusának temetésén való részvétel.

59/2022.(VII.21.) FSZÖ határozat:

A FSZÖ közgyűlése egyhangúan, 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a közgyűlés meghívójában szereplő napirend kerüljön kiegészítésre az elnök által előterjesztett javaslattal.

Ennek alapján a 2022. július 21-i közgyűlésen az alábbi napirendi pontok kerülnek megvitatására:

1. Az előző testületi ülés óta eltelt időszak eseményeinek áttekintése.
2. A Fővárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosítása.
3. A Budapeštiansky Slovák – Budapesti Szlovák c. folyóirat 2022/2., 2022/3., 2022/3. és 2022/4. számai megjelentetésével összefüggő kérdések megvitatása. A FSZÖ elnökének meghatalmazása a lap nyomdai munkáinak elvégzésével kapcsolatos szerződés megkötésével.
4. A Jozef Karol Viktorin születésének 200. évfordulója alkalmából 2022. július 23-án Visegrádon megtartandó koszorúzáson és megemlékezésen való részvétellel összefüggő kérdések megvitatása.
5. Az elhunyt Bencze Ferenc, a Fővárosi Szlovák Önkormányzat korábbi képviselője, illetve az ugyancsak elhunyt Szilágyiné Suba Éva, a Lipa – budapesti szlovák néptánc együttes koreográfusának temetésén való részvétellel.
6. Egyebek.

1. napirendi pont: Az előző testületi ülés óta eltelt időszak eseményeinek áttekintése.

Az elnök szóban tájékoztatta a közgyűlést az 2022. június 2-án megtartott előző közgyűlés óta eltelt időszakban lezajlott eseményekről:

- Június 5. – A FSZÖ több képviselője részt vett a Budapest, Horváth Mihály téri Szt. József templomban megtartott szlovák nyelvű szentmisén.
- Június 6. – A FSZÖ képviselői részt vettek a rákoskeresztúri, a maglódi és a csővári szlovák közösségek által megrendezett pünkösdi ünnepségeken.
- Június 9. – A FSZÖ több képviselője jelen volt Peter Lipa jazz énekes és együttesének koncertjén. A Hybrid Art Galériában megtartott előadást a budapesti Szlovák Intézet rendezte.
- Június 12. – A FSZÖ több képviselője részt vett a Gödöllői Királyi Kastély Barátainak Egyesülete által a királyi kastélyban megrendezésre került Antal-napi rendezvényen.
- Június 18. – A FSZÖ több képviselője részt vett a Budapest II. kerület, Mechwart ligetben megrendezett Nemzetiségek napja rendezvényen.
- Június 18. – Horti Andrásné elnök és Szabóné dr. Marlok Júlia képviselő, a budapesti szlovák tanítási nyelvű iskola igazgatója Mojmirovceba látogatott, ahol aláírták a FSZÖ és a mojmirovcei kastélyban működő továbbképző központ közötti a budapesti szlovák tanítási nyelvű iskola diákjainak anyanyelvi táboroztatását lehetővé tevő együttműködési megállapodást.
A megállapodás szövege a jelen jegyzőkönyv 4. sz. mellékletét képezi
- Június 22. – Megvalósult a zalavári Cirill és Metód szoborhoz szervezett zarándokút, amelyen 65 fő vett részt.

- Június 25. – A FSZÖ több képviselője részt vett a Budapest III. kerületében megrendezett nemzetiségi napon.
- Július 2. – A FSZÖ több képviselője részt vett a Szarvason megtartott „Magyarországi szlovákok napja” rendezvényen. Ezen a rendezvényen vette át dr. Szabó B. Zsuzsanna, a FSZÖ képviselője az Országos Szlovák Önkormányzat által alapított „Za našu národnosť – Nemzetiségünkért” kitüntetést.
- Július 3. – A FSZÖ több képviselője részt vett a Budapest, Horváth Mihály téri Szt. József templomban megtartott szlovák nyelvű szentmisén.
- Július 5. – Papné Polereczki Rozália képviselő és Galda Levente képviselő részt vett a Határon túli Szlovákok Napja alkalmából Pozsonyban megrendezett hagyományos ünnepségen.
- Július 6. – A FSZÖ több tagja részt vett a Budapesti Szlovák Ajkú Gyülekezet Rákóczi-úti kápolnájában a késmárki, löcsei és kisszebeni vendégek látogatása alkalmából megtartott istentiszteleten.
- Július 13. – A FSZÖ több képviselője jelen volt a Szlovák Intézetben Hruska Beatrix képeit bemutató tárlat megnyitóján. A budapesti szlovák iskola fiatal tanára képei kiállításának a megrendezését a XIV. kerületi Szlovák Önkormányzat kezdeményezte.

A Közgyűlés **tudomásul vette** az elhangzott tájékoztatást.

2. napirendi pont: A Fővárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosítása.

Az elnök tájékoztatta a közgyűlést, hogy a Határon túli Szlovákok Hivatalától beérkezett a Budapeštiansky Slováč – Budapesti Szlovák c. folyóirat kiadására, a zalavári zarándokút megszervezésére, valamint a Budapesti Szlovákok Karácsonya ünnepség megrendezésre pályázati úton elnyert támogatások 1.620.570, Forint összege. Ez szükségessé teszi a FSZÖ 2022. évi költségvetésének módosítását. Az elnök javasolja, hogy a közgyűlés fejezze ki egyetértését jóvá az idei évi költségvetésnek ez ezzel az összeggel történő megemelésével és ennek megfelelően hagyja jóvá a 4/2022. (I.19.) FSZÖ költségvetési határozat módosítását.

60/2022.(VII.21.) FSZÖ határozat:

A Fővárosi Szlovák Önkormányzat közgyűlése egyhangúan, 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a következő határozatot:

A Fővárosi Szlovák Önkormányzat az alábbiak szerint módosítja a FSZÖ 2022. évi költségvetéséről szóló 4/2022. (I.19.) számú határozatát:

A Határon túli Szlovákok Hivatalától a Budapeštiansky Slováč – Budapesti Szlovák c. folyóirat kiadására, a zalavári zarándokút megszervezésére, valamint a Budapesti Szlovákok Karácsonya ünnepség megrendezésre pályázati úton elnyert támogatások 1.620.570, Ft összegével megemeli a 2022. évi költségvetését, annak kiadási és bevételi előirányzatát pedig ennek megfelelően 15.401.010,- Ft-ban állapítja meg.

I. A **kiemelt előirányzatok** az alábbiak szerint alakulnak:

A munkaadót terhelő járulékok előirányzatát növeli	50.000,- Forinttal,
A dologi kiadások előirányzatát növeli:	1.570.570,- Forinttal.

II. A **feladatok előirányzata** az alábbiak szerint alakul:

A hagyományápolás előirányzatát növeli:	1.620.570,- Forinttal.
---	------------------------

A kiemelt előirányzatok és a feladatok alakulását a 3. számú melléklet tartalmazza.

3. napirendi pont: A Budapeštiansky Slovák – Budapesti Szlovák c. folyóirat 2022/2., 2022/3., 2022/3. és 2022/4. számai megjelentetésével összefüggő kérdések megvitatása. A FSZÖ elnökének meghatalmazása a lap nyomdai munkáinak elvégzésével kapcsolatos szerződés megkötésével.

Az elnök tájékoztatta a közgyűlést, hogy miután a Határon túli Szlovákok Hivatalától beérkezett a Budapeštiansky Slovák – Budapesti Szlovák c. folyóirat kiadására pályázati kérelem alapján megítélt támogatás összege, lehetővé vált a folyóirat további számai nyomdai kivitelezéséről szóló szerződés aláírása. Az elmúlt közeli napokban a KATA-szabályok területén bekövetkezett változások miatt a nyomdai munkákat végző Czetőné Deák Tünde egyéni vállalkozó jelezte, hogy az újság soron következő 2. számát – amennyiben a munka ellenértéke 2022. augusztus 31-ig kiegyenlítésre kerül – az eddigi feltételek mellett vállalja. A szeptember 1-e utáni megrendelések teljesítésének a feltételeit a ma még nem ismert adózási szabályok megjelenését követően, azok ismeretében kell majd tisztázni. Az elnök javasolta, hogy a közgyűlés adjon felhatalmazást a részére a Czetőné Deák Tünde egyéni vállalkozóval a Budapeštiansky Slovák – Budapesti Szlovák c. folyóirat 2022/2. száma nyomdai munkáinak elvégzéséről szóló szerződés aláírására, valamint az idei további, 3. és 4. lapszámok megjelentetésével összefüggő tárgyalás lefolytatására.

61/2022.(VII.21.) FSZÖ határozat:

A Fővárosi Szlovák Önkormányzat közgyűlése egyhangúan, 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül felhatalmazta Horti Andrásné elnököt a Czetőné Deák Tünde egyéni vállalkozóval a Budapeštiansky Slovák – Budapesti Szlovák c. folyóirat 2022/2. száma nyomdai munkáinak elvégzéséről szóló szerződés aláírására, amelynek összegét 800 000 Ft-ban állapítják meg, valamint az idei további, 3. és 4. lapszámok megjelentetésével összefüggő tárgyalás lefolytatására.

4. napirendi pont: A Jozef Karol Viktorin születésének 200. évfordulója alkalmából 2022. július 23-án Visegrádon megtartandó koszorúzáson és megemlékezésen való részvétellel összefüggő kérdések megvitatása.

Szelényi Györgyné képviselő tájékoztatta a közgyűlést, hogy a Budapest VIII. kerületi Szlovák Önkormányzat a Visegrádi Városi Művelődési Központtal közösen 2022. július 23-án megemlékezést tart Jozef Karol Viktorin sírjánál, illetve az egykori plébánosnak a helyi általános iskola falán elhelyezett emléktáblájánál. Javasolta, hogy a FSZÖ képviselői is vegyenek részt ezen a megemlékezésen.

A képviselők elfogadták a meghívást. Úgy döntöttek, hogy 2 db személygépkocsival utaznak Visegrádra és a két helyszínen történő megemlékezéshez 2 db koszorút vásárolnak.

62/2022. (VII. 21.) FSZÖ határozat:

A Fővárosi Szlovák Önkormányzat közgyűlése egyhangúan, 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül egyetértett azzal, hogy képviselői részt vesznek a Budapest VIII. kerületi Szlovák Önkormányzat és a Visegrádi Városi Művelődési Központ által Visegrádon 2022. július 23-án Jozef Karol Viktorin plébános születésének 200. évfordulója alkalmából szervezett megemlékezésen.

Saját gépkocsikkal (2 db) utaznak a helyszínre. A FSZÖ költségvetéséből a gépkocsi használat költségeinek megtérítésére 30.000, Forint összeget, a síron és az emléktáblánál elhelyezésre kerülő koszorúk beszerzésére pedig 20.000,- Ft összeget hagynak jóvá.

5. napirendi pont: Bencze Ferenc, a Fővárosi Szlovák Önkormányzat korábbi képviselője, illetve az ugyancsak elhunyt Szilágyiné Suba Éva, a Lipa – budapesti szlovák néptánc együttes koreográfusának temetésén való részvétel.

Az Elnök tájékoztatta a közgyűlést, hogy elhunyt Bencze Ferenc, a Fővárosi Szlovák Önkormányzat korábbi képviselője, illetve Szilágyiné Suba Éva, a Lipa – budapesti szlovák néptánc együttes koreográfusa, a budapesti szlovák iskola egykori tanára. Bencze Ferenc hamvasztás előtti búcsúztatására 2022. július 27-én, Szilágyiné Suba Éva temetésére 2022. július 29-én kerül sor. Az elnök javasolta, hogy a FSZÖ képviseltesse magát ezeken a búcsúztatókon.

Bencze Ferenc özvegye azt kérte, hogy az emlékezők ne vigyenek virágot vagy koszorút a búcsúztatóra, hanem ezt a pénzt a templomban kihelyezett perselybe helyezték el, amelyet a Szent Damján Alapítvány támogatására fognak felajánlani.

Szilágyiné Suba Éva temetése a csepeli temetőben lesz. A FSZÖ képviselői 3 db gépkocsival utaznak a helyszínre, majd onnan a budapesti szlovák iskolához, ahol az egykori tanítványok és pedagógus kollégák fognak emlékezni az elhunyra.

Az elnök javasolta, hogy FSZÖ költségvetéséből a gépkocsi használat és a koszorú beszerzésére 50.000,- Ft, a temetés utáni találkozó résztvevőinek megvendégelésére szolgáló frissítők beszerzésére 20.000, Ft összeget hagynak jóvá.

63/2022. (VII. 21.) FSZÖ határozat:

A Fővárosi Szlovák Önkormányzat közgyűlése egyhangúan, 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az Elnök javaslatát, hogy a FSZÖ képviseltesse magát Bencze Ferenc és Szilágyiné Suba Éva temetésén.

A FSZÖ képviselői 3 db saját gépkocsival utaznak Szilágyiné Suba Éva temetésének helyszínére, majd onnan a budapesti szlovák iskolához, ahol az egykori tanítványok és pedagógus kollégák fognak emlékezni az elhunyra.

A közgyűlés 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül jóváhagyta, hogy a FSZÖ költségvetéséből a gépkocsi használat és a koszorú beszerzésére 50.000,- Ft, a temetés utáni találkozó résztvevőinek megvendégelésére szolgáló frissítők beszerzésére 20.000, Ft összeg kerüljön kifizetésre.

6. napirendi pont: Egyebek.

Galda Levente képviselő tolmácsolta Herencsár Viktória cimbalomművész kérést, hogy 2022. október 5-én koncertet szeretne rendezni Budapesten, az akadémia u. 1. sz. alatti székház színháztermében.

Az elnök javasolta, hogy a közgyűlés tegyen eleget a művésznő kérésének és ajánlja fel segítségét a helyszín biztosításához.

64/2022 (VII.21.) FSZÖ határozat:

A Fővárosi Szlovák Önkormányzat közgyűlése egyhangúan, 6 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül jóváhagyta az Elnök javaslatát, hogy tegyen eleget Herencsár Viktória cimbalomművész azon kérésének, amely szerint 2022. október 5-én koncertet kíván adni a szlovákiai egyetemi hallgatóival az Akadémia u. 1. sz. alatti székház színháztermében.

A közgyűlés megbízta Faller Lubomíra titkárságvezetőt a színházterem igénybevételére vonatkozó kérelemnek a székház gondnokságához történő benyújtására.

Az elnök a napirenden lévő kérések megvitatását követően berekesztette a közgyűlés ülését.

Horti Andrásné

Horti Andrásné
elnök



Benyó Pál

Benyó Pál
jegyzőkönyvezető

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Jelenléti ív.
2. sz. melléklet: A FSZÖ 2022. július 21-i ülésére szóló meghívó.
3. sz. melléklet: A Fővárosi Szlovák Önkormányzat költségvetése kiemelt előirányzatainak és feladatainak alakulása. (Az 50/2022. (VII.21.) FSZÖ sz. határozat melléklete.)

Jelenléti ív

2022. július 21. FSZÖ testületi közgyűlésről

NÉV

ALÁÍRÁS

1. Horti Andrásné

Horti A. ne

2. Benyo Pál

Benyo Pál

3. Galda Levente

Galda Levente

4. Papné Polereczki Rozália

5. Szabóné Dr. Marlok Júlia

Szabóné Dr. Marlok Júlia

6. Dr. Szabó Zsuzsanna

Dr. Szabó Zsuzsanna

7. Szelényi Györgyné

Szelényi Györgyné

8. Faller Lubomíra

Faller Lubomíra

Főpolgármesteri Hivatal nevében:

1. Nagyné dr. Drucskó Éva

Nagyné dr. Drucskó Éva

2. Kiss Réka

3. ERDŐS MIHÁLY
Erdős Mihály

**SLOVENSKÁ SAMOSPRÁVA BUDAPEŠTI
FŐVÁROSI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT**

1054 Budapest, Akadémia utca 1. Tel: 374-0635

e-mail: ssamp@gmail.com www.bpslovaci.hu

Ikt. szám: 149/22
Dátum: 2022. 07. 15.

MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívjuk Fővárosi Szlovák Önkormányzat Képviselőtestület közgyűlésére,
amelynek a helyszíne FSZÖ székhelye
(1054 Budapest, Akadémia u. 1, 290 sz.),
időpontja: **2022. július 21., 11.00 óra**

A közgyűlésen megvitatásra javasolt napirendi kérdések:

1. Az előző testületi ülés óta eltelt időszak eseményeinek áttekintése.
2. A Fővárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évi költségvetésének módosítása.
3. A Budapeštiansky Slovák – Budapesti Szlovák c. folyóirat 2022/2. illetve 2022/3, 2022/4 száma megjelentetésével összefüggő kérdések megvitatása. A FSZÖ elnökének meghatalmazása a lap nyomdai munkáira vonatkozó szerződés megkötésével.
4. A Jozef Viktorin születésének 200. évfordulója alkalmából 2022. július 23-án Visegrádon megtartandó koszorúzáson és megemlékezésen való részvétellel összefüggő kérdések megvitatása.
5. Egyebek.

Megjelenésére feltétlenül számítunk!

Üdvözlettel

Horti Andrásné

Horti Andrásné
elnök



a 60./2022. (VI. 21.) 1. sz. melléklet
sz. határozathoz

a Fővárosi Szlovák Önkormányzat 2022. évi költségvetése kiemelt előirányzatonként

Ft-ban

Előirányzat megnevezése	Érvényes előirányzat	Módosítás	Módosított előirányzat
01. KIADÁSOK	13 780 440	1 620 570	15 401 010
02. Működési kiadások (03.+...+07.)	13 743 945	1 620 570	15 364 515
03. Személyi juttatások	7 121 350		7 121 350
04. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	185 440	50 000	235 440
05. Dologi kiadások	6 437 155	1 570 570	8 007 725
06. Ellátottak pénzbeli juttatásai			
07. Egyéb működési célú kiadások (08.+...+12.)	0	0	0
08. Műk-i c. visszatérítendő támog., kölcs. nyújtása, törlesztése			
09. Egyéb működési célú támogatások áht-n belülre			0
10. Egyéb működési célú támogatások áht-n kívülre			0
11. Tartalékok			
12. További működési célú kiadások			
13. Felhalmozási kiadások (14.+20.+24.)	36 495	0	36 495
14. Beruházások (15.+...+19.)	36 495	0	36 495
15. Önkormányzati beruházások	28 736		28 736
16. Céljellelleggel támogatott intézményi beruházások			
17. Intézményi beruházások			
18. Részesedések beszerzése, meglévő részesedések növelése			
19. Beruházási célú előzetesen felszámított ÁFA	7 759		7 759
20. Felújítások (21.+...+23.)			
21. Önkormányzati és intézményi felújítások			
22. Céljellelleggel támogatott intézményi felújítások			
23. Felújítási célú előzetesen felszámított ÁFA			
24. Egyéb felhalmozási célú kiadások (25.+...+27.)			
25. Felhalm.c.visszatérítendő támog., kölcs.nyújtása, törlesztése			
26. Egyéb felhalmozási célú támogatások áht-n belülre			
27. Egyéb felhalmozási célú támogatások áht-n kívülre			
28. Finanszírozási kiadások (29.+...+31.)			
29. Hitel, kölcsön törlesztése			
30. Belf.ért.p.kiad., pénzeszk.betétként elhely., tov.fin.kiad.			
31. Központi, irányító szervi támogatások folyósítása (32.+33.)			
32. - működési célra			
33. - felhalmozási célra			

34. BEVÉTELEK	13 780 440	1 620 570	15 401 010
35. Működési célú támogatások áht-n belülről (36.+...+39.)	11 107 296	0	11 107 296
36. Önkormányzatok működési támogatásai			0
37. Műk.c.visszatér.tám., kölcs.visszatér., ig-bev.áht-n belülről			
38. Elvonások és befizetések bevételei			
39. Egyéb működési célú támogatások bevételei áht-n belülről	11 107 296		11 107 296
40. Felhalmozási célú támogatások áht-n belülről (41.+...+43.)			
41. Felhalmozási célú önkormányzati támogatások			
42. Felhalm.c.visszat.tám., kölcs.visszat., ig-bev.áht-n belülről			
43. Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei áht-n belülről			
44. Közhatalmi bevételek			
45. Működési bevételek			0
46. Felhalmozási bevételek			
47. Működési célú átvett pénzeszközök (48.+49.)	1 135 350	1 620 570	2 755 920
48. Műk.c.visszatér.támog., kölcs.visszatérülése áht-n kívülről			
49. Egyéb működési célú átvett pénzeszközök áht-n kívülről	1 135 350	1 620 570	2 755 920
50. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök (51.+52.)			
51. Felhalm.c.visszat.támog., kölcs. visszatér. áht-n kívülről			
52. Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök áht-n kívülről			0
53. Finanszírozási bevételek (54.+55.+56.+59.)	1 537 794	0	1 537 794
54. Hitel, kölcsönfelvétel és értékpapírok bevételei			
55. Maradvány igénybevétele	1 537 794		1 537 794
56. Központi, irányító szervi támogatások folyósítása (57.+58.)			
57. - működési célra			
58. - felhalmozási célra			
59. Belföldi finanszírozás egyéb bevételei			
60. Létszám	7		7

A 2022. évi költségvetés feladatonként

Feladat megnevezése	Ft-ban		
	Érvényes előirányzat	Módosítás	Módosított előirányzat
Képviselői járandóságok	2 836 440		2 836 440
Titkári feladatok	2 280 000		2 280 000
Működési költség	1 710 354		1 710 354
Hagyományápolás	6 953 646	1 620 570	8 574 216
Összesen	13 780 440	1 620 570	15 401 010